

SEMINARIA DYPLOMOWE MAGISTERSKIE

Wykładowca: dr Izabela Orchowska

Seminarium dyplomowe: seminarium magisterskie

Opis:

Seminarium magisterskie skierowane dla studentów kierunku filologii regionów. Dominującą dyscypliną jest językoznawstwo, a szczegółowe subdyscypliny to: glottodydaktyka porównawcza, dydaktyka różnojęzyczności, dydaktyka języków specjalistycznych, komunikacja międzykulturowa i specjalistyczna, języki i dyskursy specjalistyczne, przekładoznawstwo. Seminarium trwa 2 lata (4 semestry).

Cele:

- Określenie tematyki pracy magisterskiej powiązanej z profilem praktyk zawodowych.
- Wybór metodologii badawczej stosowanej do tematu pracy dyplomowej związanej z problematyką życia zawodowego.
- Pogłębienie wiedzy o metodach badawczych odpowiednich dla danego problemu praktycznego.
- Pogłębienie wiedzy o wymogach treściowych i formalnych stawianych pracy dyplomowej związanej tematycznie z profilem praktyk.
- Pogłębienie wiedzy o samodzielnej pracy przy zbieraniu materiału badawczego i literatury przedmiotu.
- Poszerzenie umiejętności analizy badanego materiału i interpretacji jej wyników oraz możliwej implementacji wyników do danego sektora gospodarki lub życia społeczno-kulturalnego.
- Sporządzenie pracy dyplomowej spełniającej wymogi treściowe i formalne.

Warunki zaliczenia:

I rok

- sformułowanie problemu praktycznego pracy dyplomowej i wybranie odpowiedniej metodologii jego badań;
- zidentyfikowanie literatury przedmiotu niezbędną do badania ww. sformułowanego problemu praktycznego, dotrzeć do niej i korzystać z niej;
- zidentyfikowanie, zdobycie i w sposób pogłębiony przeanalizowanie materiału badawczego związanego z bardziej złożonym problemem praktycznym;
- umiejętność przeprowadzenia argumentacji tez i formułowania wniosków z analizy ww. sformułowanego problemu praktycznego.

II rok

- zidentyfikowanie, zdobycie i w sposób pogłębiony przeanalizowanie materiału badawczego związanego z bardziej złożonym problemem praktycznym;
- umiejętność przeprowadzenia argumentacji tez i formułowania wniosków z analizy ww. sformułowanego problemu praktycznego;
- napisanie pracy dyplomowej (magisterskiej) poświęconej złożonemu problemowi praktycznemu, który jest problemem badawczym tej pracy, zgodnie z przedstawionymi wymogami;

- uzyskanie zaliczenia z seminarium związane jest z uzyskaniem zaliczenia z praktyk zawodowych na studiach o profilu praktycznym.

Literatura:

Brown, K. (red.). 2006. *Encyclopedia of Language and Linguistics*. Elsevier Science, Amsterdam.

Bukowski, P., Heydel, M. 2009. *Współczesne teorie przekładu*. Antologia, Kraków.

Gajewska, E., Sowa, M. 2014. *LSP, FOS, Fachsprache... Dydaktyka języków specjalistycznych*. Werset, Lublin.

Hejrowski K. 2004. *Kognitywno-komunikacyjna teoria przekładu*. PWN, Warszawa.

Osuchowska, B. 2005. *Poradnik autora, tłumacza i redaktora*, Inicjał, Warszawa.

Markowski, A. 2004. *Wielki słownik poprawnej polszczyzny*. PWN, Warszawa.

Polański, E. 2012. *Zasady pisowni i interpunkcji*, [w:] *Wielki słownik ortograficzny PWN z zasadami pisowni i interpunkcji*, red. nauk. E. Polański, Warszawa.

Polański, K. (red.). 1999. *Encyklopedia językoznawstwa ogólnego*, wyd. II popr. i uzupełn., Ossolineum, Wrocław.

Wilczyńska W., Michońska-Stadnik, A.. 2010. *Metodologia badań w glottodydaktyce. Wprowadzenie*. AVALON, Kraków.

Wilczyńska, W., Mackiewicz M., Krajka, J. 2019. *Komunikacja interkulturowa. Wprowadzenie*. Wydawnictwo Naukowe UAM, Poznań.

Wolański, A. 2008. *Edycja tekstów. Praktyczny poradnik: książka – prasa – WWW*. Wydawnictwo Naukowe PWN, Warszawa.

Ponadto literatura wskazana zależnie od tematu pracy

Wykładowca: dr Mikko Bentlin

Seminarium dyplomowe: seminarium magisterskie

Opis:

Seminarium magisterskie dedykowane przede wszystkim studentom kierunku filologii regionów. Dominująca dyscyplina: językoznawstwo, a szczegółowe poddyscypliny to: językoznawstwo fińskie, języki specjalistyczne, teoria i praktyka przekładu

Seminarium trwa 2 lata (4 semestry).

Cele:

- Określenie tematyki pracy magisterskiej powiązanej z profilem praktyk zawodowych.
- Wybór metodologii badawczej stosowanej do tematu pracy dyplomowej związanej z problematyką życia zawodowego.
- Pogłębienie wiedzy o metodach badawczych odpowiednich dla danego problemu praktycznego.
- Pogłębienie wiedzy o wymogach treściowych i formalnych stawianych pracy dyplomowej związanej tematycznie z profilem praktyk.
- Poszerzenie kompetencji w zakresie języka fińskiego specjalistycznego (w zakresie uwarunkowanym charakterem praktyk).
- Pogłębienie wiedzy o samodzielnej pracy przy zbieraniu materiału badawczego i literatury przedmiotu.
- Poszerzenie umiejętności analizy badanego materiału i interpretacji jej wyników oraz możliwej implementacji wyników do danego sektora gospodarki lub życia społeczno-kulturalnego.
- Sporządzenie pracy dyplomowej spełniającej wymogi treściowe i formalne.

Warunki zaliczenia:

I rok

- sformułowanie problemu praktycznego pracy dyplomowej i wybranie odpowiedniej metodologii jego badań
- zidentyfikowanie literatury przedmiotu niezbędną do badania ww. sformułowanego problemu praktycznego, dotrzeć do niej i korzystać z niej
- zidentyfikowanie, zdobycie i w sposób pogłębiony przeanalizowanie materiału badawczego związanego z bardziej złożonym problemem praktycznym
- umiejętność przeprowadzenia argumentacji tez i formułowania wniosków z analizy ww. sformułowanego problemu praktycznego

II rok

- zidentyfikowanie, zdobycie i w sposób pogłębiony przeanalizowanie materiału badawczego związanego z bardziej złożonym problemem praktycznym
- umiejętność przeprowadzenia argumentacji tez i formułowania wniosków z analizy ww. sformułowanego problemu praktycznego
- napisanie pracy dyplomowej (magisterskiej) poświęconej złożonemu problemowi praktycznemu, który jest problemem badawczy tej pracy, zgodnie z przedstawionymi wymogami

Literatura:

literatura wskazana zależnie od tematu pracy

Wykładowca: dr hab. Monika Browarczyk

Seminarium dyplomowe: magisterskie

Opis:

Seminarium magisterskie z literaturoznawstwa dla studentów kierunku filologie regionów. Seminarium trwa 2 lata (4 semestry).

Cele:

- Określenie tematyki pracy magisterskiej powiązanej z profilem praktyk zawodowych.
- Omówienie sposobu oceniania pracy magisterskiej i procedury jej składania oraz obrony.
- Wybór metodologii badawczej stosownej do tematu pracy magisterskiej związanej z problematyką życia zawodowego.
- Pogłębienie wiedzy o wymogach treściowych i formalnych stawianych pracy magisterskiej związanej tematycznie z profilem praktyk.
- Prezentacje samodzielnie zbieranego materiału badawczego i literatury przedmiotu.
- Omawianie analizy badanego materiału i jego interpretacji.
- Napisanie pracy magisterskiej, która spełnia wymogi treściowe i formalne oraz dotyczy złożonego problemu praktycznego, który jest problemem badawczym pracy.

Warunki zaliczenia:

Rok I

- Regularne uczestniczenie w zajęciach i dyskusjach.
- Regularne prezentacje poświęcone zidentyfikowaniu, zdobyciu i przeanalizowaniu materiału badawczego.
- Sformułowanie problemu praktycznego pracy magisterskiej i wybranie odpowiedniej metodologii jego badań.
- Zidentyfikowanie literatury przedmiotu niezbędnej do badania ww. sformułowanego problemu praktycznego i badawczego oraz korzystanie z niej.

Rok II

- Regularne uczestniczenie w zajęciach i dyskusjach.
- Regularne prezentacje poświęcone zidentyfikowaniu, zdobyciu i przeanalizowaniu materiału badawczego.
- Napisanie pracy magisterskiej, która spełnia wymogi treściowe i formalne, dotyczy złożonego problemu praktycznego, który jest problemem badawczym pracy.

- 4. Uzyskanie zaliczenia z seminarium związane jest z uzyskaniem zaliczenia z praktyk zawodowych na studiach o profilu praktycznym

Literatura:

Eco, Umberto 2009. *Jak napisać pracę dyplomową. Poradnik dla humanistów*. Warszawa: Wydawnictwa Uniwersytetu Warszawskiego.

Literatura do wyboru zgodna z zainteresowaniami badawczymi studentów biorących udział w seminarium.

Wykładowca: dr hab. Karolina Gortych-Michalak, prof. UAM

Seminarium dyplomowe: seminarium magisterskie

Opis:

Seminarium magisterskie skierowane dla studentów kierunku filologii regionów, ale i nie tylko. Dominującą dyscypliną jest językoznawstwo, a szczegółowe poddyscypliny to: komunikacja specjalistyczne, języki specjalistyczne, przekładoznawstwo, wariantywność geograficzna i społeczna języka, językoznawstwo kulturowe i antropologiczne, językoznawstwo porównawcze. Seminarium trwa 2 lata (4 semestry).

Cele:

- Określenie tematyki pracy magisterskiej powiązanej z profilem praktyk zawodowych.
- Wybór metodologii badawczej stosowanej do tematu pracy dyplomowej związanej z problematyką życia zawodowego.
- Pogłębienie wiedzy o metodach badawczych odpowiednich dla danego problemu praktycznego.
- Pogłębienie wiedzy o wymogach treściowych i formalnych stawianych pracy dyplomowej związanej tematycznie z profilem praktyk.
- Pogłębienie wiedzy o samodzielnej pracy przy zbieraniu materiału badawczego i literatury przedmiotu.
- Poszerzenie umiejętności analizy badanego materiału i interpretacji jej wyników oraz możliwej implementacji wyników do danego sektora gospodarki lub życia społeczno-kulturalnego.
- Sporządzenie pracy dyplomowej spełniającej wymogi treściowe i formalne.

Warunki zaliczenia:

I rok

- sformułowanie problemu praktycznego pracy dyplomowej i wybranie odpowiedniej metodologii jego badań
- zidentyfikowanie literatury przedmiotu niezbędnej do badania ww. sformułowanego problemu praktycznego, dotrzeć do niej i korzystać z niej
- zidentyfikowanie, zdobycie i w sposób pogłębiony przeanalizowanie materiału badawczego związanego z bardziej złożonym problemem praktycznym
- umiejętność przeprowadzenia argumentacji tez i formułowania wniosków z analizy ww. sformułowanego problemu praktycznego

II rok

- zidentyfikowanie, zdobycie i w sposób pogłębiony przeanalizowanie materiału badawczego związanego z bardziej złożonym problemem praktycznym
- umiejętność przeprowadzenia argumentacji tez i formułowania wniosków z analizy ww. sformułowanego problemu praktycznego
- napisanie pracy dyplomowej (magisterskiej) poświęconej złożonemu problemowi praktycznemu, który jest problemem badawczy tej pracy, zgodnie z przedstawionymi wymogami
- uzyskanie zaliczenia z seminarium związane jest z uzyskaniem zaliczenia z praktyk zawodowych na studiach o profilu praktycznym

Literatura:

Brown, K. (red.). 2006. Encyclopedia of Language and Linguistics. Amsterdam.

Bukowski, P., Heydel, M. 2009. Współczesne teorie przekładu. Antologia. Kraków.

Korolko M., Sztuka retoryki. Przewodnik encyklopedyczny, Warszawa 1990 (lub wyd. następne).

Osuchowska, B. 2005. Poradnik autora, tłumacza i redaktora, Inicjał, Warszawa.

Markowski, A. 2004. Wielki słownik poprawnej polszczyzny. Warszawa..

Polański, E. 2012. Zasady pisowni i interpunkcji, [w:] Wielki słownik ortograficzny PWN z zasadami pisowni i interpunkcji, red. nauk. E. Polański, Warszawa.

Polański, K. (red.). 1999. Encyklopedia językoznawstwa ogólnego, wyd. II popr. i uzupełn., Ossolineum, Wrocław.

Wolański, A. 2008. Edycja tekstów. Praktyczny poradnik: książka – prasa – WWW, WN PWN Warszawa.

Ponadto literatura wskazana zależnie od tematu pracy

Wykładowca: prof. UAM dr hab. Karolina Kaczmarek

Seminarium magisterskie z zakresu językoznawstwa

Opis:

Seminarium przeznaczone jest dla studentów kierunku filologie regionów lub innych kierunków powiązanych. Prace magisterskie mają profil językoznawczy, z uwzględnieniem szeroko pojętej problematyki translacyjnej, socjolektów, języków specjalistycznych oraz różnego typu dyskursów społeczno-kulturowych wpływających na semantykę języka.

Student zapoznaje się z metodologią badań językoznawczych/przekładoznawczych, współpracuje z wykładowcą w trakcie identyfikacji, gromadzenia i ewaluacji materiału badawczego, dokonuje jego wstępnej analizy i interpretacji wyników, wykorzystując założenia i umiejętności zdobyte w trakcie praktyk zawodowych.

Cele:

Student identyfikuje zagadnienia istotne dla pracy i wybiera odpowiednią metodologię jego badań oraz literaturę przedmiotu, potrafi dokonać analizy materiału badawczego a wyniki przedstawia w formie pracy magisterskiej.

Warunki zaliczenia:

Aktywny udział w seminarium, zapoznanie się z zagadnieniami teoretycznymi, podjęcie pracy badawczej.

Zalecana literatura:

Bańkowska E., Mikołajczuk A. (red.). 2000. *Praktyczna stylistyka nie tylko dla polonistów*, Warszawa.

Brown, K. (red.). 2006. *Encyclopedia of Language and Linguistics*. Amsterdam.

Bukowski, P., Heydel, M. 2009. *Współczesne teorie przekładu. Antologia*. Kraków.

Dereń, E., Polański E., Szopa M., 2010. *Poradnik interpunkcyjny*. Katowice.

Osuchowska, B. 2005. *Poradnik autora, tłumacza i redaktora*, Inicjał, Warszawa.

Markowski, A. 2004. *Wielki słownik poprawnej polszczyzny*. Warszawa..

Polański, E. 2012. *Zasady pisowni i interpunkcji*, [w:] *Wielki słownik ortograficzny PWN z zasadami pisowni i interpunkcji*, red. nauk. E. Polański, Warszawa.

SEMINARIA DYPLOMOWE MAGISTERSKIE

Polański, K. (red.). 1999. *Encyklopedia językoznawstwa ogólnego*, wyd. II popr. i uzupełn., Ossolineum, Wrocław.

Wolański, A. 2008. *Edycja tekstów. Praktyczny poradnik: książka – prasa – WWW*, WN PWN Warszawa.

Ponadto literatura wskazana zależnie od tematu pracy.

Prowadząca: dr Kinga Piotrowiak-Junkiert

Seminarium dyplomowe, magisterskie

(literaturoznawcze)

Opis seminarium:

Seminarium dyplomowe skierowane jest w pierwszej kolejności do studentów filologii regionów, którzy chcą przygotować pracę dyplomową z zakresu literaturoznawstwa, w tym także komparatystyki literackiej. Głównym celem spotkań jest wypracowanie narzędzi praktycznych, niezbędnych do pracy z tekstem literackim i nad tekstem gotowej pracy magisterskiej. Studenci poznają warsztat filologiczny (podstawy kompozycji tekstu, metody wyboru i selekcji materiałów badawczych, techniki pisarskie oraz niezbędne umiejętności edytorskie), a także uczą się analizy i interpretacji tekstu.

Cele:

Studenci zdobywają szczegółową wiedzę dotyczącą pisania pracy dyplomowej, uczą się formułować temat badawczy, komponują bibliografię w oparciu o wyszukane prace teoretyczne i literaturę podmiotu, a także udoskonalają techniki i strategie prezentacji wybranej tezy. Ważnym celem pisania pracy dyplomowej jest także osiągnięcie biegłości stylistycznej, by powstała praca dyplomowa nie tylko prezentowała tytułowe zagadnienie, ale także realizowała go na poziomie wymaganym po piątym roku studiów.

Warunki zaliczenia:

Po I roku pracy student_ka:

- zna podstawową literaturę przedmiotu dotyczącą wybranego tematu i potrafi ją omówić, uwzględniając główne tezy i problemy podejmowane w wybranych monografiach i artykułach,
- zna wszystkie podstawowe narzędzia edytorskie niezbędne do pracy pisarskiej,
- prezentuje konspekt pracy z uwzględnieniem treści poszczególnych rozdziałów, planem pisarskim i omówieniem wspólnie wybranych kontekstów kulturowych i literackich.

Po II roku student_ka:

- przedkłada gotową pracę dyplomową, która jest owocem konsultacji i własnych badań,
- jest gotowa_y do publicznej prezentacji osiągniętych w pracy celów, czemu służą prowadzone podczas seminarium minidebaty nad każdą pisaną pracą,
- dysponuje szeroką wiedzą z zakresu badanego tematu, która ma być osobnym walorem na rynku pracy.

Prace pisane podczas seminarium literaturoznawczego, podobnie jak ma to miejsce na seminariach językoznawczych, są zgodne z profilem praktycznym seminarzystów.
